

August 25, 2018 Harris County Flood Control District Bond Election Early Voting Schedule
Horario para Votar Temprano en la Elección de Bonos del Distrito de Control de Inundaciones
del Condado de Harris 25 de agosto de 2018

Lịch Trình Bầu Cử Sớm Cuộc Bầu Cử Trái Phiếu Khu Vực Kiểm Soát Lũ Lụt Quận Harris
Ngày 25 tháng 8, 2018

2018 年 8 月 25 日 Harris 縣防洪部門債券選舉提前投票日程表

Early Voting Hours of Operation

August 8 - August 10: 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
 August 13 - August 14: 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
 August 15 - August 18: 7:00 a.m. - 7:00 p.m.
 August 19: 1:00 p.m. - 6:00 p.m.
 August 20 - August 21: 7:00 a.m. - 7:00 p.m.

Horas de Funcionamiento

8 de agosto - 10 de agosto: 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
 13 de agosto - 14 de agosto: 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
 15 de agosto - 18 de agosto: 7:00 a.m. - 7:00 p.m.
 19 de agosto: 1:00 p.m. - 6:00 p.m.
 20 de agosto - 21 de agosto: 7:00 a.m. - 7:00 p.m.

Giờ Mở Cửa Bỏ Phiếu Sớm

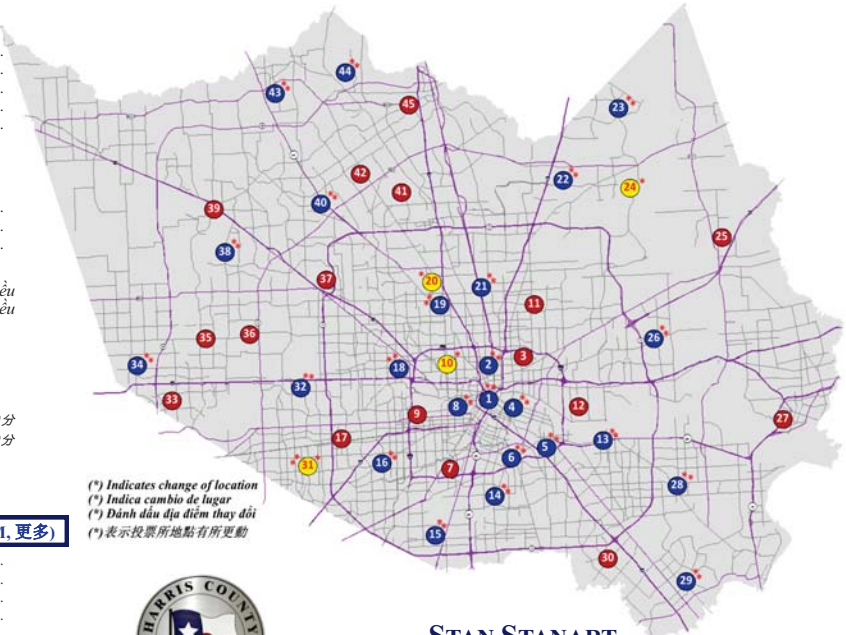
Ngày 8 Tháng 8 - Ngày 10 Tháng 8: 8:00 sáng - 4:30 chiều
 Ngày 13 Tháng 8 - Ngày 14 Tháng 8: 8:00 sáng - 4:30 chiều
 Ngày 15 Tháng 8 - Ngày 18 Tháng 8: 7:00 sáng - 7:00 tối
 Ngày 19 Tháng 8: 1:00 trưa - 6:00 tối
 Ngày 20 Tháng 8 - Ngày 21 Tháng 8: 7:00 sáng - 7:00 tối

提前投票日期及時間

8月8日-8月10日: 上午8時 - 下午4時30分
 8月13日-8月14日: 上午8時 - 下午4時30分
 8月15日-8月18日: 上午7時 - 晚上7時
 8月19日: 下午1時 - 晚上6時
 8月20日-8月21日: 上午7時 - 晚上7時

()** ADDITIONAL (ADICIONALES, MỞ THÊM, 更多)

August 11: 7:00 a.m. - 7:00 p.m.
 August 12: 1:00 p.m. - 6:00 p.m.
 11 de agosto: 7:00 a.m. - 7:00 p.m.
 12 de agosto: 1:00 p.m. - 6:00 p.m.
 Ngày 11 Tháng 8: 7:00 sáng - 7:00 tối
 Ngày 12 Tháng 8: 1:00 trưa - 6:00 tối
 8月11日: 上午7時 - 晚上7時
 8月12日: 下午1時 - 晚上6時



(*) Indicates change of location
 (*) Indica cambio de lugar
 (*) Đánh dấu địa điểm thay đổi
 (*) 表示投票所地點有所更動



STAN STANART
 Harris County Clerk - Secretario del Condado de Harris
 Giám Đốc Nha Hành Chánh Quận Harris - Harris 縣行政書記官

Inside Loop 610 - Adentro del Autopista 610 - Trong Vòng Đại 610 - 610環城公路內

- Downtown (**): **Harris County Law Library - Conference Center**
1019 Congress Avenue, Houston, 77002
- Moody Park (**): **Moody Park Community Center**
3725 Fulton Street, Houston, 77009
- Kashmere: **Kashmere Multi Service Center**
4802 Lockwood Drive, Houston, 77026
- Downtown-East (**): **Ripley House Neighborhood Center**
4410 Navigation Boulevard, Houston, 77011
- Southeast Houston (**): **H.C.C.S. Southeast College**
6960 Rustic Street, Parking Garage, Houston, 77087
- Palm Center (**): **Young Neighborhood Library**
5107 Griggs Road, Houston, 77021
- Astrodome Area: **Fiesta Mart**
8130 Kirby Drive, Houston, 77054
- Near Town (**): **Metropolitan Multi-Service Center**
1475 W. Gray Street, Houston, 77019
- Galleria: **Harris County Public Health**
2223 West Loop South Fwy, 1st Floor, Houston, 77027
- The Heights (*): **Love Community Center**
1000 West 12th Street, Houston, 77008

Outside Loop 610 - Afuera del Autopista 610 - Ngoài Vòng Đại 610 - 610環城公路外

- Northeast Houston: **Northeast Multi-Service Center**
9720 Spaulding Street, Building #4, Houston, 77016
- Galena Park: **Galena Park Library**
1500 Keene Street, Galena Park, 77547
- Hobby Area (**): **John Phelps Courthouse**
101 S. Richey Street, Pasadena, 77506
- Sunnyside (**): **Sunnyside Multi Service Center**
9314 Cullen Boulevard, Houston, 77051
- South Houston (**): **Hiram Clarke Multi-Service Center**
3810 W. Fuqua Street, Houston, 77045
- SW. Houston (**): **Bayland Park Community Center**
6400 Bissonnet Street (near Hillcroft), Houston, 77074
- Near West Side: **Tracy Gee Community Center**
3599 Westcenter Drive, Houston, 77042
(One block East of Sam Houston Tollway)
- Spring Branch (**): **Trini Mendenhall Community Center**
1414 Wirt Road, Houston, 77055
- Acres Homes (**): **Acres Homes Multi Service Center**
6719 W. Montgomery Road, Houston, 77091
- Lincoln Park (*): **Lincoln Park Community Center**
979 Grenshaw Street, Houston, 77088
- North (**): **Hardy Senior Center**
11901 West Hardy Road, Houston, 77076

Outside Beltway 8 - Afuera de la carretera 8 - Ngoài Beltway 8 - 8號環城公路外

- Humble (**): **Octavia Fields Branch Library**
1503 South Houston Avenue, Humble, 77338
- Kingwood (**): **Kingwood Community Center**
4102 Rustic Woods Drive, Kingwood, 77345
- Atascocita (*): **Lone Star College - Atascocita**
15903 West Lake Houston Parkway, Houston, 77044
- Crosby: **Crosby Branch Library**
135 Hare Road, Crosby, 77532
- Wallisville Road (**): **North Channel Branch Library**
15741 Wallisville Road, Houston, 77049
- Baytown: **Baytown Community Center**
2407 Market Street, Baytown, 77520
- Pasadena (**): **East Harris County Activity Center**
7340 Spencer Highway, Pasadena, 77505
- Clear Lake (**): **Freeman Branch Library**
16616 Diana Lane, Houston, 77062
- Scarsdale: **Harris County Scarsdale Annex**
10851 Scarsdale Boulevard, Houston, 77089
- Alief (*) (**): **Henington - Alief Regional Library**
7979 S Kirkwood, Houston 77072
- West Houston (**): **Nottingham Park**
926 Country Place Drive, Houston, 77079
- Far West : **Harris County MUD 81**
805 Hidden Canyon Road, Katy, 77450
- Katy (**): **Katy Branch Library**
5414 Franz Road, Katy, 77493
- North Katy: **Lone Star College - Cypress Center**
19710 Clay Road, Katy, 77449
- Bear Creek: **Living Word Church of Nazarene**
16607 Clay Road, Houston, 77084
- Jersey Village: **City of Jersey Village - City Hall**
16327 Lakeview Drive, Jersey Village, 77040
- South Cypress (**): **Richard & Meg Weekley Community Center**
8440 Greenhouse Road, Cypress, 77433
- Cypress: **Juergen's Hall Community Center**
26026 Hempstead Highway, Cypress, 77429
- Northwest (**): **Prairie View A&M University - Northwest**
9449 Grant Road, Houston, 77070
- Fallbrook: **Fallbrook Church**
12512 Walters Road, Houston, 77014
- Champion Forest: **Champion Forest Baptist Church**
4840 Strack Road, Houston, 77069
- Tomball (**): **Tomball Public Works Building**
501B James Street, Tomball, 77375
- Far North (**): **Lone Star College - Creekside Center**
8747 West New Harmony Trail, Tomball, 77375
- Spring: **Spring First Church**
1851 Spring Cypress Road, Spring, 77388

For more information - Para mas informacion - Để biết thêm chi tiết - 詳情請參照: www.HarrisVotes.com - 713.755.6965

HARRIS COUNTY - CONDADO DE HARRIS - QUẬN HARRIS - HARRIS 縣